

# NAT TRAVERSAL 功能使用条款

以下使用条款包含访问和使用 NAT TRAVERSAL 功能的重要法律信息，请在开始使用该功能前仔细阅读以下条款内容。

“NAT TRAVERSAL 功能”由松下互联株式会社（以下简称“松下”）提供。松下有权在任何时间以任何理由暂时或永久终止 NAT TRAVERSAL 功能。您不得以 NAT TRAVERSAL 功能的可用性作为依据去购买任何松下产品，包括但不限于松下高清可视通信系统（含 HD Visual Communication Multi-Point Connection Software，下文中提及时同样适用）。

松下不会也不能保证 NAT TRAVERSAL 功能不会出现中断或无差错。

在您使用 NAT TRAVERSAL 功能以及相关松下网站（以下统称“功能”）的松下高清可视通信系统及安装在 HD Visual Communication Mobile（以下称“HDVC Mobile”）上的移动装置（包含但不限于平板型终端，智能手机和个人电脑，下文中提及时同样适用）时，这些条款和条件（“使用条款”）同样适用。请在开始使用前仔细阅读条款内容。注册过程中，点击“我同意”按钮，即表明您同意这些使用条款。如果点击“取消”按钮或者您不完全同意使用条款，您将不被授权访问或使用该功能和（或）HDVC Mobile（包括下文提到的 IP 模式功能）。请注意使用条款可能会在公正合理的范围内经常性修改或更新，恕不另行通知。我们建议您每使用该功能时请先在松下网站查看使用条款的变更以及修改情况。松下网站上的特定页面，材料或功能可能有其单独使用条款，请遵循适用于这些页面，材料或者功能的任何特殊说明。

## 许可用户

此功能仅供松下高清可视通信系统用户使用（以下称“许可用户”）。如果您不是许可用户，您将不被授权访问或使用该功能。本功能将以“按原样”的方式提供，不做任何隐含或明确的保证。请确认您和大多数人一样或达到法定年龄，或者您在获得父（母）亲，法定监护人或监护人的同意下使用该功能。在同意任何未成年人使用该功能时，要确保在您的监督、职权或控制下，他们符合使用条款中规定的所有条件，并对此负责。

## 注册

- i) 在高清可视通信系统中使用该功能。您需按照功能网站（以下称“网站”）激活密钥页面的要求注册信息（以下称“注册信息”）。注册信息时，你必须按照该功能的注册表格中的提示提供最近的，准确的，完整的信息，松下随后会在网站上提供给您注册码信息（注册码信息以及注册信息以下统称“账户信息”）。当您的松下高清可视通信系统完成创建注册码信息之后，您可以使用该功能。
- ii) 在您的移动设备上使用该功能。您需按照 5 个移动终端激活密钥或者移动终端激活密钥（以下称“移动密钥”）的要求注册信息。在您的移动设备完成创建注册码信息后，您可以使用该功能。所有与该功能相关的通知以及使用条款会在网站和（或）松下高清可视通信系统和（或）HDVC Mobile 下载页面中提供。您不得向第三方转让，分配任何权利或您的账户信息利益。松下将不对由于(i)

您未能保护账户信息，(ii) 在您的账户信息下使用该功能而引起的任何索赔，损失或者损毁负责。

#### 期限和终止

从您注册激活密钥或者移动密钥后首次访问该功能的时间（格林威治标准时间）到所规定的最后截至日期内，您都可以使用该功能。如果您希望延长有效期时间，您可以购买新的激活密钥按照注册要求重新注册。如果您要在移动设备上延长使用该功能的有效时间，您需购买新的移动密钥按照注册要求重新在移动设备上注册。

松下在下列条件下有权暂时或永久性终止该功能：i) 维护用于该功能的设备；ii) 停止其他服务提供商提供给松下的网络服务；iii) 由松下判定的任何其他原因。如果该功能因某种原因被终止，松下会合理的时间范围内提前在网站上通知您。

#### 限制

您不得 i) 根据自己的选择变更注册码信息；ii) 已创建的松下高清可视通信系统里的注册码信息不能转入至其他；iii) 注册有效期超过 6 年的激活密钥卡或者移动密钥；iv) 如果您使用移动设备，以上条件不适用，您应在该功能使用有效期内变更您的移动设备；v) 如果您使用移动设备，您可以在该功能使用有效期过后在同一台移动设备上使用 IP 模式。如果因移动设备故障您变更过移动设备或者您的移动设备的 MAC 地址变更过，您将不能使用 IP 模式。

#### 有限使用

您仅可在连接松下高清可视通信系统和（或）安装在 HDVC Mobile 上的可以使用该功能的移动装置时使用该功能（以下称“有限使用”。）

您不得将该功能用于：

向其他用户或者第三方泄漏您的账户信息；

有意或者无意违反任何适用法律或法规；

参与任何一方侵犯或者可能侵犯知识产权的行为，包括但不限于限制专利，版权，商标或者商业机密；

传播包含非法、淫秽、有害、威胁、中伤、粗俗、诽谤、侵权等令人不快的内容、信息或其他数据；

参与干扰或者可能干扰该功能的行为；

传播包含软件/计算机病毒，或者其他程序、文件等旨在危害、扰乱该功能或者电信/计算机设备的内容、信息或其他数据；

发送“垃圾邮件”或者其他未被授权的或不请自来的电子邮件，广告，产品促销，或诈骗；

未经允许访问其他用户的高清可视通信系统；

确定，学习或者侵入其他用户的账户信息

骚扰或者违反第三方发表权或隐私权；

参与松下认定的任何不当行为。

如果您在使用该功能时超越限制使用范围造成违反使用条款中任何本节提及的条件，松下有权在事

先不通知您的情况下删除您关于该功能的账户信息，同时不承担任何责任。然而，你同意对任何由他人对该功能的筛选，监管，编辑或监视任何内容的提交、发表、浏览、发送、复制和（或）散布行为，松下不承担任何责任。如果您发现任何违反上述规定或者使用条款其他款项和条件的行为，请及时联系松下。

#### 功能修改

松下有权自行决定修改，暂停，中断和（或）终止该功能，松下会在网站发出通知或者直接通知您本人。

#### 终止/修改访问权限

松下在任何正当理由下有权自行决定修改，暂停和（或）终止您的账户信息及（或）您访问该功能的权限。这些正当理由包含但不仅限于您未能遵守使用条款。松下在修改，暂停和（或）终止您的账户信息时会在网站上发出通知或者通知您本人。

#### 赔偿和解除

你同意保障、辩护和排除法律责任使松下及其子公司、雇员、管理层、董事及代理人免事由(i)您使用该功能(ii)您违反使用条款引起的所有索赔，损毁，损失，成本和费用（包括合理的律师费和诉讼费用）。

#### 免责声明

您认可并同意：

除非另有明文规定，如若没有，本功能将以“按原样”和“可提供性”的方式提供，不附有任何形式明示或者默示的保证或条件，包括但不限于保证或条件，准确性，可靠性，完整性，特定用途的适用性或不侵犯任何第三方的权利。

松下不保证该功能(A)不会出现中断或无差错或无任何病毒或其他有害的计算机代码和/或(B)满足您的期望。任何使用该功能传播的材料、内容和（或）数据可能造成的风险由您自行承担。

您负责获取和维持任何设备，包括但不限于计算机或电信设备和（或）使用和访问该功能时必要的网络接入。

#### 责任范围

松下仅在下列情况下负责任(A)由松下任意的或者严重疏忽造成的损毁，(B)根据产品责任法规的强制性规定。 尽管如此，松下或其任何子公司、雇员、管理层、董事及代理人任何情况下不对您所遭受的任何损失负责。

松下对下列行为引起的损毁不负责任(A)您使用或无能力使用该功能；(B) 您的账户信息未经授权使用；(C) 未授权访问您的传输，数据和高清可视通信系统；(D)任何其他与该功能相关的原因。

如果上述限制和（或）免责条款被认定为无效或者不可执行时，松下及其子公司、雇员、管理层、董事及代理人所须负责的总金额应不超出您使用该功能所支付的任何费用总额。

上述免责声明，免责条款和局限性不影响您的法定权利。

尽管有上述规定，因该功能引起的或与该功能相关任何事由自出现一年内您不得向松下或其子公司、雇员、管理层、董事及代理人提出任何赔偿。

#### 所有权

该功能和（或）任何目录，程序或包含在其中的材料的所有权归松下或其他权利持有人所有。除了有限使用条款以外，未经松下或者其他权利持有人许可的情况下使用、复制、传播、散布、修改或整体或局部复制该功能和（或）任何目录、程序或包含在其中的材料，可能被视为侵犯版权和（或）其他所有权。您在使用该功能时不会取得任何关于该功能和（或）任何目录，程序或包含在其中的材料的所有权。

松下是松下系统网络有限公司的注册商标。未授权使用与该功能相关的松下商标，其他商标或标识将授权给您。

#### 国际使用

站点是指由松下决定的一般可以使用该功能的国家。您在特定国家或地区访问时可能无法使用该功能。您同意遵守所有现行有效的地方、政府、国家和国际的法律和规章制度。尤其是，你同意遵守所有适用从日本，美国及您所在国家关于技术数据传输出口/再出口的法律法规。

#### 综述

该使用条款是您和松下就 NAT TRAVERSAL 功能达成的全部协议。使用条款下的所有关于执行、违约或违反使用条款的责任和权利管辖和解释适用日本法律。松下不承担任何违反使用条款或由超出松下合理控制之外任何原因和条件引起的侵害责任。无论何种情况下，如若使用条款中有关规定不能被执行，使用条款中其他规定仍将有效执行，不能执行的规定将用与之内容和经济效应最接近的可行性规定来代替。任何及所有本协议外的或者与本协议相关产生的纠纷最终根据双方已定协议协商指定三名仲裁员依据国际商会仲裁调解规则进行，仲裁地点为日本东京，仲裁时使用语言为英语。若松下未能行使或执行此协议中的权利不视为放弃相关权利。